

# brother

**TZ**  
TAPE

# GUÍA DEL USUARIO

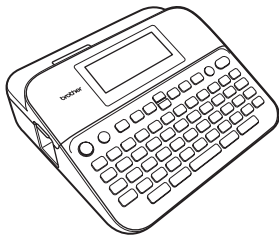
*P-touch*

## D600

Lea esta guía del usuario antes de empezar a usar la P-touch.

Guarde esta guía del usuario en un lugar accesible para futuras consultas.

Visítenos en <http://support.brother.com/>, donde hallará ayuda del producto así como la lista de preguntas y respuestas más frecuentes.



ESPAÑOL

[www.brother.com](http://www.brother.com)

# INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar la rotuladora P-touch D600.

Este manual contiene algunos procedimientos básicos y de seguridad para poder utilizar esta rotuladora. Lea detenidamente este manual antes de empezar a utilizarla y consérvelo a mano para futuras consultas.

## Declaración de conformidad (solo Europa)

Nosotros, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561 Japan

declaramos que este producto y el adaptador de CA cumplen con los requisitos fundamentales de todas las directivas y reglamentaciones relevantes que se aplican dentro de la Comunidad Europea.

La Declaración de conformidad se puede descargar desde Brother Solutions Center.

Visite <http://support.brother.com/> y:

seleccione "Europe" > seleccione su país > seleccione "Manuales" > seleccione el modelo > seleccione "Declaración de conformidad" > haga clic en "Descargar"

La declaración se descargará como un archivo PDF.

## Declaración de cumplimiento de la norma internacional ENERGY STAR®

El propósito del Programa Internacional ENERGY STAR® es promover el desarrollo y la popularización de equipamiento de oficina de eficiencia energética. Como socio de ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. ha determinado que este producto cumple con las directrices de eficiencia energética de ENERGY STAR®.



## Información para el cumplimiento con el Reglamento 801/2013 de la Comisión

	D600
Consumo de energía*	2,6 W

\* Todos los puertos de red activados y conectados.

## Contenido



Precauciones de seguridad .....	3
Precauciones generales .....	5
<b>PROCEDIMIENTOS INICIALES</b> .....	<b>6</b>
Desembalaje de la P-touch .....	6
Pantalla LCD y teclado .....	6
Alimentación eléctrica y casete de cinta .....	8
Cuando utilice el adaptador de CA opcional (AD-E001) .....	8
Cuando utilice seis pilas alcalinas AA (LR6) nuevas o pilas Ni-MH (HR6) completamente cargadas .....	8
Insertar un casete de cinta .....	9
Encendido y apagado .....	10
Definir el idioma y la unidad .....	10
Idioma .....	10
Unidad .....	10
Activación y desactivación de la detección de color de la cinta .....	10
Alimentación de cinta .....	11
Alimentación y corte .....	11
Sólo alimentación .....	11
Cómo utilizar la P-touch .....	11
Creación de una etiqueta con la P-touch .....	11
Crear una etiqueta conectando la rotuladora a un PC .....	12
Configuración del modo de carga .....	14
Modo de vista de etiqueta .....	14
Modo de vista previa de impresión .....	14
<b>EDICIÓN DE ETIQUETAS</b> .....	<b>15</b>
Escritura y edición de texto .....	15
Escritura de texto con el teclado .....	15
Introducción de una línea nueva .....	15
Introducción de un bloque nuevo .....	15
Borrado de texto .....	15
Introducir tab .....	16
Uso de avisos de texto .....	16
Borrado de la memoria de avisos de texto .....	17
Cambiar la configuración de avisos de texto .....	17
Introducción de caracteres con acento .....	17
Definición de atributos de caracteres ([Fuente]/[Tamaño]/[Ancho]/[Estilo]/[Línea]/[Alinear]) .....	18
Definición de atributos de caracteres por etiqueta .....	18
Definición de atributos de caracteres por línea .....	18
Definición del estilo de autoajuste .....	20
Configuración de marcos .....	20
Introducción de símbolos .....	22
Introducción de símbolos con la función Símbolo .....	22
Historial de selección de símbolo .....	22
Configuración de atributos de etiquetas ([Longitud]/[Opción de corte]/[Longitud tab]) .....	23

## INTRODUCCIÓN







Uso de diseños de formato automático .....	24
Utilizar plantillas.....	24
Uso de diseños de bloque .....	28
Uso del formato de tabla .....	31
Impresión de etiquetas transferidas (para Windows®).....	32
Creación de una etiqueta de código de barras.....	32
Definición de parámetros e introducción de datos de códigos de barras.....	33
Edición y borrado de un código de barras.....	34
Uso de la función Hora&fecha .....	35
Ajuste del reloj.....	35
Ajuste del formato de fecha y hora.....	35
Ajuste de la marca de hora.....	36
Cambio y borrado de la configuración de fecha y hora .....	38
<b>IMPRESIÓN DE ETIQUETAS .....</b>	<b>39</b>
Vista preliminar de etiquetas .....	39
Impresión de etiquetas .....	39
Impresión de una o múltiples copias .....	39
Impresión numerada.....	40
Impresión en modo espejo .....	40
Ajuste de las opciones de corte de la cinta .....	40
[Mrgen grande]/[Mrgen pqueño]/[Cadena]/[Sin corte]/[Cint especial].....	40
Ajuste de la longitud de la etiqueta .....	42
Impresión desde la Colección de etiquetas .....	42
Impresión de una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en la P-touch .....	42
Descarga de una nueva categoría de Colección de etiquetas .....	43
<b>USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS .....</b>	<b>44</b>
Guardar archivos de etiqueta .....	44
Imprimir, abrir, eliminar o marcar una etiqueta guardada .....	44
[Imprimir].....	44
[Abrir].....	44
[Eliminar].....	44
[Marcado].....	45
<b>RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LA P-TOUCH .....</b>	<b>46</b>
Restablecimiento de la rotuladora P-touch .....	46
Restablecimiento de los datos con la tecla inicio .....	46
Restablecimiento de los datos a la configuración original con el teclado de la P-touch .....	46
Mantenimiento .....	47
Limpieza de la unidad.....	47
Limpieza del cabezal de impresión .....	48
Limpieza del cortador de cinta.....	48
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>49</b>
Qué hacer cuando.....	49
Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla .....	50
<b>APÉNDICE .....</b>	<b>51</b>
Especificaciones .....	51
Requisitos del sistema.....	52

## Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones y daños, las notas importantes se explican mediante diferentes símbolos. Los símbolos y sus significados son los siguientes:













 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
 <b>AVISO</b>	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

Los símbolos utilizados en este manual son los siguientes:

	Acción NO permitida.		NO toque una parte determinada del producto.
	Acción obligatoria.		Es necesario desenchufar el producto.
	NO desarme el producto.		Aviso de posible descarga eléctrica.

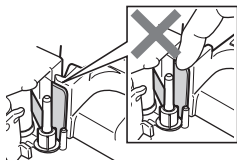
### **ADVERTENCIA**

Siga estas instrucciones para evitar el peligro de incendio, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, roturas, sobrecalentamiento, olores extraños o humo.

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Utilice siempre el voltaje especificado y el adaptador de CA sugerido (AD-E001) para la P-touch con el fin de evitar daños o fallos.</li> <li> No toque el adaptador de CA ni la P-touch durante una tormenta eléctrica.</li> <li> No utilice la P-touch ni el adaptador de CA en lugares donde haya mucha humedad, como cuartos de baño.</li> <li> No dañe ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni el enchufe. No tuerza ni tire con fuerza del cable de alimentación. Sostenga siempre el adaptador de CA al desconectarlo de la toma de corriente.</li> <li> Asegúrese de que el enchufe se inserte completamente en la toma de corriente. No utilice una toma de corriente floja o dañada.</li> <li> No permita que la rotuladora P-touch, el adaptador de CA, el enchufe o las pilas se mojen, por ejemplo, por manipularlos con las manos mojadas o verter líquidos sobre ellos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> El contacto del líquido de las pilas con los ojos puede causar pérdida de visión, por lo que debe aclararse los ojos con agua limpia en abundancia y buscar atención médica.</li> <li> No desmonte ni modifique la P-touch, el adaptador de CA ni las pilas.</li> <li> No permita que ningún objeto metálico entre en contacto con los extremos positivo y negativo de las pilas.</li> <li> No utilice objetos afilados, como pinzas o bolígrafos metálicos, para cambiar las pilas.</li> <li> No arroje las pilas al fuego ni las exponga al calor.</li> <li> Desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente y no utilice la P-touch si nota un olor extraño, calor, decoloración, deformación u otra anomalía durante su funcionamiento o almacenamiento.</li> </ul> |
|---|---|

### ⚠ ADVERTENCIA

- ⊘ No utilice pilas dañadas o con fugas, pues el líquido podría acabar en sus manos.
- ⊘ No utilice pilas deformadas, con fugas o cuya etiqueta esté dañada. Existe la posibilidad de que generen calor.
- ⊘ No toque las partes metálicas cercanas al cabezal de impresión inmediatamente después de imprimir.
- ⊘ Cuando no esté utilizando la P-touch, manténgala alejada del alcance de los niños. Además, no permita que los niños se metan en la boca etiquetas o piezas de la P-touch. Si se han tragado algún objeto, busque atención médica.
- ⚠ No utilice un cable del adaptador o un enchufe dañados.
- ⚠ No utilice la P-touch si un objeto extraño se introduce en la P-touch. Si se introduce cualquier objeto extraño en la P-touch, desconecte el adaptador de CA y quite las pilas y póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Brother.
- ⊘ NO toque la cuchilla de la unidad de corte.



### ⚠ AVISO

Siga estas instrucciones para evitar lesiones, fugas de líquido, quemaduras o calor.

- ⚠ Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o con la ropa, enjuáguelas de inmediato con agua limpia.
- ⚠ Retire las pilas y desconecte el adaptador de CA si no tiene previsto utilizar la P-touch.
- ⊘ No utilice unas pilas distintas a las especificadas. No utilice una combinación de pilas antiguas y nuevas o combinaciones de distintos tipos, niveles de carga, fabricantes o modelos. No utilice una pila con la polaridad (+ y -) invertida.
- ⊘ No deje caer ni golpee la P-touch o el adaptador de CA.
- ⊘ No ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- ⊘ No meta los dedos dentro de la P-touch cuando cierre la cubierta del compartimento de la cinta o la cubierta del compartimento de las pilas.
- ⚠ Antes de usar pilas Ni-MH recargables, lea atentamente las instrucciones de las pilas y del cargador, y asegúrese de utilizarlos correctamente.
- ⚠ Antes de usar pilas Ni-MH recargables, cárguelas con un cargador indicado para este tipo de pilas.
- ⊘ NO abra la cubierta del compartimento de la cinta cuando utilice la unidad de corte.
- ⊘ NO aplique una presión excesiva en la unidad de corte.

## Precauciones generales

- En función de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, la etiqueta podría despegarse o ser imposible de desprender, o el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos. Antes de colocar la etiqueta, compruebe las condiciones ambientales y el material.
- No utilice la P-touch en un modo o con un propósito distintos de los descritos en esta guía. Si lo hace, podrían producirse accidentes o la P-touch podría resultar dañada.
- Utilice cintas Brother TZe con la P-touch.
- Use únicamente un paño suave y seco para limpiar la rotuladora; no emplee jamás alcohol ni otros disolventes orgánicos.
- Utilice una toallita suave para limpiar el cabezal de impresión; no toque jamás el cabezal de impresión.
- No coloque objetos extraños en la ranura de salida de la cinta, el conector del adaptador de CA o el puerto USB, etc.
- No coloque la P-touch, las pilas ni el adaptador de CA de forma que queden expuestos a la luz solar directa o a la lluvia, cerca de calentadores u otros focos de calor, ni en ninguna ubicación donde queden expuestos a temperaturas extremadamente altas o bajas (p. ej. el salpicadero o la parte trasera del coche), a una humedad elevada o a mucho polvo.
- No intente imprimir si el casete está vacío, pues se dañaría el cabezal de impresión.
- No tire de la cinta durante la impresión o la alimentación, pues se dañarían la cinta y la P-touch.
- Le recomendamos que utilice el cable USB proporcionado con la P-touch. En el caso de que debiera utilizar otro cable USB, asegúrese de que es de alta calidad.
- Los datos guardados en la memoria pueden perderse si se produce un fallo, se repara la P-touch o se agotan las pilas.
- La P-touch no cuenta con una función de carga para pilas recargables.
- El texto impreso puede variar con respecto al texto que aparece en la pantalla LCD.
- La longitud de la etiqueta impresa puede ser distinta de la que se muestra.
- Cuando se desconecta la energía durante dos minutos, se borrará cualquier texto, configuración de formato y archivo de texto guardado en la memoria.
- También puede utilizar un tubo termorretráctil en este modelo. Consulte el sitio web de Brother (<http://www.brother.com/>) para obtener más información. No se pueden imprimir marcos, predefinir plantillas de la P-touch ni utilizar ciertas configuraciones de fuente al usar tubos termorretráctiles. Los caracteres impresos también pueden ser más pequeños que cuando se utiliza la cinta TZe.
- Asegúrese de leer las instrucciones suministradas con las cintas textiles, las cintas adhesivas súper adhesivas u otro tipo de cintas especiales, y tenga en cuenta todas las precauciones que se indican.
- **La pantalla cuenta con una pegatina protectora de plástico transparente que se coloca durante la fabricación y el envío. Esta pegatina deberá retirarse antes de su uso.**

# PROCEDIMIENTOS INICIALES

## Desembalaje de la P-touch

### Contenido de la caja

P-touch

Casete de cinta inicial

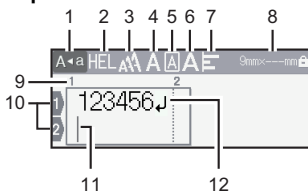
Adaptador de CA

Cable USB

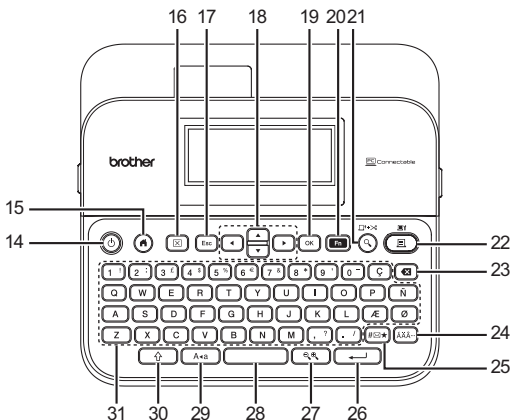
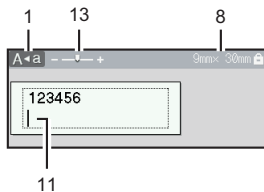
Guía del usuario

## Pantalla LCD y teclado

### Modo de vista previa de impresión



### Modo de vista de etiqueta









El idioma predeterminado es [Inglés].



1. Modo de bloqueo de mayúsculas	19. OK (Aceptar)
2. a 7. Guías de estilo	20. Función
8. Ancho de cinta x Longitud de etiqueta	21. Vista previa
9. Número de bloque	22. Imprimir
10. Número de línea	23. Retroceso
11. Cursor	24. Acento
12. Marca de retorno	25. Símbolo
13. Zoom	26. Intro
14. Alimentación	27. Escala/Zoom
15. Inicio	28. Espacio
16. Borrar	29. Bloqueo
17. Esc	30. Mayús
18. Cursor	31. Letra

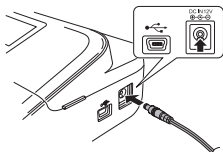
## NOTA

- Cuando el modo de bloqueo de mayúsculas está activado, todos los caracteres que escriba serán en letras mayúsculas.
- Utilice (  ) en combinación con las teclas de letras y números para escribir letras en mayúsculas o los símbolos indicados en la esquina superior derecha de las teclas.
- Utilice ▲ o ▼ con (  ) para ir al inicio del bloque anterior o el siguiente.
- Utilice ◀ o ▶ con (  ) para ir al inicio o al final de la línea actual.
- Cuando seleccione la configuración, pulse (  ) para volver al elemento predeterminado.
- A menos que se indique lo contrario, pulse (  ) para cancelar cualquier operación.
- Pulse (  ) para regresar a la pantalla de inicio.
- La longitud de la etiqueta mostrada en la pantalla LCD puede variar ligeramente de la longitud real una vez impresa la etiqueta.

## Alimentación eléctrica y casete de cinta

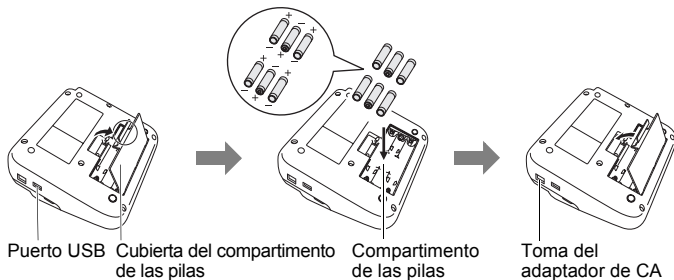
### ■ Cuando utilice el adaptador de CA opcional (AD-E001)

Introduzca el enchufe del cable adaptador en la toma del adaptador de CA en el lateral de la máquina. Conecte el enchufe en la toma eléctrica estándar más próxima.



### ■ Cuando utilice seis pilas alcalinas AA (LR6) nuevas o pilas Ni-MH (HR6) completamente cargadas

Asegúrese de que los polos se dirijan hacia las direcciones correctas. Para quitar las pilas, invierta el procedimiento de instalación.



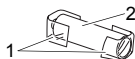
### NOTA

- Para proteger la memoria, recomendamos el uso de pilas alcalinas AA (LR6) o pilas Ni-MH (HR6) conjuntamente con el adaptador de CA.
- Para proteger y salvaguardar la memoria, se recomienda mantener en la P-touch las pilas alcalinas AA (LR6) o pilas Ni-MH (HR6) cuando el adaptador de CA está desenchufado.
- Si se apaga el equipo durante más de dos minutos, se perderá todo el texto y la configuración de formato. También se perderán los archivos de texto guardados en la memoria.
- Quite las pilas si no va a utilizar la P-touch durante un período prolongado.

- Deseche la pila en un punto de recogida específico; no la tire en contenedores de residuos de uso general. Además, asegúrese de respetar la normativa vigente.
- Cuando almacene o deseche la pila, cubra ambos extremos de la pila con cinta de celofán para evitar que se cortocircuite.

(Ejemplo de aislamiento de una pila)

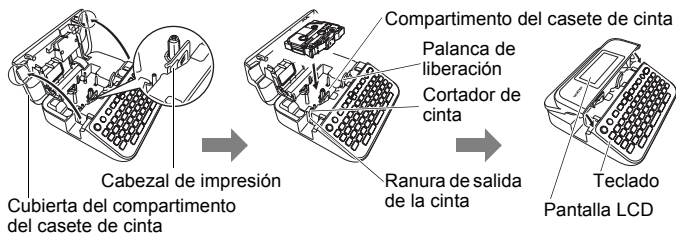
1. Cinta de celofán
2. Pila alcalina/Ni-MH



### ⚠ AVISO

UTILIZAR UNA COMBINACIÓN DE DISTINTOS TIPOS DE PILA (COMO NI-MH Y ALCALINA), PUEDE DAR LUGAR A UNA EXPLOSIÓN. DESECHE LAS PILAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.

### ■ Insertar un casete de cinta



### NOTA

- Cuando inserte el casete de cinta, asegúrese de que la cinta y la cinta de tinta no se enganchen en el cabezal de impresión.
- Si no puede cerrar la cubierta del compartimento de la cinta, asegúrese de que la palanca de liberación esté levantada. Si no lo está, suba la palanca y después cierre la cubierta.

## Encendido y apagado

Pulse (⏻) para encender la P-touch.

Mantenga pulsado (⏻) para apagar la P-touch.

### NOTA

Su P-touch tiene una función de ahorro de energía que se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante un cierto tiempo y bajo ciertas condiciones operativas. Consulte “Especificaciones” en la página 51.

## Definir el idioma y la unidad

### ■ Idioma

Cuando encienda la P-touch por primera vez, se le pedirá que defina el idioma predeterminado. Seleccione su idioma mediante ◀ / ▶ y, a continuación, pulse (OK) o (↩).

(⏻) → ◀ / ▶ [Settings] (Configur.) → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [Language] (Idioma) → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Português (Brasil)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] → (OK) o (↩).

### ■ Unidad

La configuración predeterminada es [mm].

(⏻) → ◀ / ▶ [Configur.] → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [Unidad] → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [mm/pulgadas] → (OK) o (↩).

## Activación y desactivación de la detección de color de la cinta

Cuando se utiliza el modo de vista de etiqueta, si la detección de color de la cinta está establecida en [Activado], la P-touch detectará el color del casete de cinta y mostrará la imagen de la etiqueta en la pantalla LCD según el color del casete de cinta. Esto permite mostrar una vista previa más precisa de la etiqueta que se está creando. La configuración predeterminada es [Activado].

(⏻) → ◀ / ▶ [Configur.] → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [Color de cinta] → (OK) o (↩) → ▲ / ▼ [Activado/Desactivado] → (OK) o (↩).




### NOTA

Según el casete de cinta que se utilice, la P-touch no podrá detectar el color del casete de cinta. En este caso, la imagen de la etiqueta se mostrará en la pantalla LCD como texto en negro sobre fondo blanco.

## Alimentación de cinta




### ■ Alimentación y corte

Para introducir y cortar la cinta, pulse las teclas siguientes:

() + () → ▲/▼ [Alimentación y corte] → (OK) o ()

### ■ Sólo alimentación

Para introducir la cinta, pulse las teclas siguientes:

() + () → ▲/▼ [Sólo alimentación] → (OK) o ()

## NOTA

Se recomienda emplear la función de Sólo alimentación cuando se utilicen cintas textiles, que deben cortarse con tijeras.

## Cómo utilizar la P-touch

### ■ Creación de una etiqueta con la P-touch

#### [PROCEDIMIENTOS INICIALES]

Preparar la P-touch **P. 6**



#### [CREACIÓN DE UNA ETIQUETA]

- Escritura y edición de texto **P. 15**
- Introducción de símbolos **P. 22**
- Introducción de caracteres con acento **P. 17**
- Uso de diseños de formato automático **P. 24**

## NOTA

Además de escribir texto, la P-touch tiene un amplio abanico de opciones de formato.

Ejemplos de etiquetas que puede crear con la P-touch:



### [IMPRESIÓN DE ETIQUETAS]

- Impresión de una etiqueta **P. 39**
- Ajuste de las opciones de corte de la cinta **P. 40**
- Impresión desde la Colección de etiquetas **P. 42**

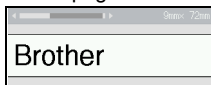
### NOTA

---

Antes de imprimir, puede comprobar el diseño de la etiqueta con la función de vista previa.

Consulte “Vista preliminar de etiquetas” en la página 39.

Ejemplo de la pantalla de vista previa:



### ■ Crear una etiqueta conectando la rotuladora a un PC

#### [PROCEDIMIENTOS INICIALES]

Esta rotuladora puede utilizarse como una P-touch de escritorio independiente o puede conectarse a un PC/Mac y utilizarse con el software P-touch Editor para crear etiquetas más elaboradas.

Para utilizar la rotuladora conectada a un ordenador, conéctela mediante el cable USB proporcionado e instale el software y los controladores de P-touch Editor.

#### Características

P-touch Editor	Pone al alcance de cualquier persona la creación de una amplia variedad de etiquetas personalizadas en diseños complejos mediante la utilización de fuentes, plantillas e imágenes prediseñadas.
Controlador de la impresora	Le permite imprimir etiquetas desde la P-touch conectada cuando utiliza P-touch Editor en el ordenador.
P-touch Update Software	Las colecciones de etiquetas se pueden descargar y se pueden añadir nuevos diseños de etiquetas a la P-touch. Además, se puede actualizar el software a la versión más reciente.
P-touch Transfer Manager (solo Windows®)	Permite transferir hasta 9 plantillas de etiqueta a la P-touch y guardar copias de seguridad de los datos en el ordenador.

Para descargar e instalar software y controladores de impresora como P-touch Editor 5.1 en el ordenador, visite nuestro sitio web de descargas del instalador ([www.brother.com/inst/](http://www.brother.com/inst/)).

Los controladores y el software de la impresora también están disponibles para su descarga de forma individual en la lista de controladores de impresora y software disponible en nuestro sitio web de soporte, a continuación:

### Sitio web de soporte de Brother

Visite nuestro sitio web de soporte en <http://support.brother.com/>

Puede encontrar la siguiente información:

- Descargas de software
- Guías de usuario
- Preguntas frecuentes (Solución de problemas, Consejos útiles para el uso de la impresora)
- Información de consumibles
- Información de compatibilidad con sistemas operativos más recientes

Los contenidos de este sitio web están sujetos a modificaciones sin aviso.



## [CREACIÓN DE UNA ETIQUETA]

- Conecte la P-touch con el ordenador mediante el cable USB incluido.
- Ejecute el software P-touch Editor.
- Escriba el texto de la etiqueta utilizando P-touch Editor.
- Imprima la etiqueta.

Ejemplos de etiquetas que puede crear con P-touch Editor:



## Configuración del modo de carga














La configuración predeterminada es [Vista de etiqueta].

### ■ Modo de vista de etiqueta


La configuración de atributos de caracteres, de marcos y algunos otros se muestran en la pantalla LCD mientras se crea una etiqueta. Esto permite comprobar fácilmente el aspecto que tendrá la etiqueta.

Ejemplo:



() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Modo de carga] → ()  
o () →  /  [Vista de etiqueta] → () o ()

### NOTA














Puede pulsar () para cambiar la ampliación de la pantalla LCD. Esto permite cambiar a una ampliación que sea cómoda para crear etiquetas.

### ■ Modo de vista previa de impresión

La configuración de atributos de caracteres, de marcos y algunos otros no se muestran en la pantalla LCD mientras se crea una etiqueta. Puede comprobar el aspecto que tendrá la etiqueta mediante la función de vista previa. Consulte "Vista preliminar de etiquetas" en la página 39.

Ejemplo:



() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Modo de carga] → ()  
o () →  /  [Vista previa de impresión] → () o ()



# EDICIÓN DE ETIQUETAS

## Escritura y edición de texto

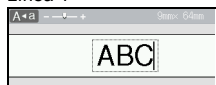
### ■ Escritura de texto con el teclado

(⌘) → ⏪/⏩ [Crear etiqueta] → (OK) o (↵) → Introducir el carácter.

### ■ Introducción de una línea nueva

Desplace el cursor al final de la línea actual y pulse (↵).

Línea 1



Línea 2

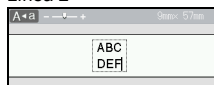
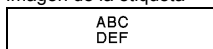


Imagen de la etiqueta



### NOTA

- Cada ancho de cinta tiene un número máximo de líneas de texto que se pueden introducir. Puede introducirse un máximo de 7 líneas para cintas de 24 mm, 5 líneas para cintas de 18 mm, 3 líneas para cintas de 12 mm, 2 líneas para cintas de 9 mm y 6 mm, y 1 línea para cintas de 3,5 mm.
- Cuando [Modo de carga] está establecido en [Vista de etiqueta], si pulsa (↵) para agregar una nueva línea y ya existe el número máximo de líneas que se pueden introducir para la cinta que utiliza, se mostrará [¡Demasiadas líneas!]. Cuando [Modo de carga] está establecido en [Vista previa de impresión], si pulsa (↵) y ya existen siete líneas, se mostrará [¡Demasiadas líneas!]. Pulse (Esc) o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error.

### ■ Introducción de un bloque nuevo

Para crear un nuevo bloque de texto/líneas a la derecha del texto actual, pulse (⇧) y (↵). El cursor se desplaza al inicio del bloque nuevo.

### NOTA

- Puede introducir un máximo de 5 bloques por etiqueta.
- Si pulsa (⇧) y (↵) cuando ya existen cinco bloques, se mostrará [¡Demasiad. bloques!]. Pulse (Esc) o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error.

### ■ Borrado de texto




Al pulsar (⌘), se borrarán las letras de una en una.

Para borrar todo el texto:


(⌘) → ▲/▼ [Sólo texto] → (OK) o (↵).




## EDICIÓN DE ETIQUETAS

Para borrar todo el texto y todas las configuraciones de formato:


() → ▲/▼ [Texto&formato] → () o ()

### ■ Introducir tab







Para introducir una tabulación (tab), pulse las teclas siguientes. Cuando se utilice el modo de vista previa de impresión, aparecerá el símbolo () en la pantalla.

() → ▲/▼ [Tab] → () o ()





### NOTA

Para eliminar una tabulación de una etiqueta, coloque el cursor a la derecha de la marca de tabulación en la pantalla de entrada de texto y pulse ()

Para cambiar la longitud de la tabulación:

() → ▲/▼ [Longitud tab] → () o () → ▲/▼ [0-100 mm] → ()  
o () → () para regresar a la pantalla de entrada de texto.

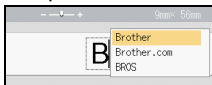
### NOTA




También puede definir la longitud de la tabulación mediante la escritura de la longitud de tabulación deseada. Para aplicar la configuración, después de escribir la longitud de la tabulación, pulse () o ()y, a continuación, () o () de nuevo.

### ■ Uso de avisos de texto

Al introducir un carácter, la P-touch recuerda las secuencias de caracteres que empiezan por el carácter introducido, desde un historial de secuencias de caracteres impresos hasta la fecha, y muestra una lista de opciones entre las que puede realizar la selección. La configuración predeterminada es [Activado].

Ejemplo:














Escriba "B" → () → La P-touch muestra una lista de palabras impresas que empiezan con la letra "B" como "Brother" → ▲/▼ Seleccione la palabra deseada → Pulse ► para ver la palabra completa si es demasiado larga para la lista de palabras. Para regresar a la lista de palabras, pulse ◀ → Pulse () o () , la palabra con el carácter seleccionado aparecerá en la línea de texto.














**NOTA**

Para cerrar la lista de palabras y regresar a la pantalla de entrada de texto, pulse (Esc).

**■ Borrado de la memoria de avisos de texto**

() → /  [Configur.] → (OK) o () → /  [Aviso texto] → (OK) o () → /  [Borrar memoria] → (OK) o () → Aparece el mensaje [Borrar todos avisos texto?] → (OK) o ()

**■ Cambiar la configuración de avisos de texto**

() → /  [Configur.] → (OK) o () → /  [Aviso texto] → (OK) o () → /  [ACTIVADO/DESACTIVADO] → (OK) o () → /  [Activado/Desactivado] → (OK) o ()

**Introducción de caracteres con acento**

Introduzca el carácter → () → /  Seleccione el carácter acentuado → (OK) o ()

**Lista de caracteres acentuados**

Carácter	Caracteres acentuados	Carácter	Caracteres acentuados
a	á à â ã ä å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Æ	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô õ ö œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Œ Ö
d	d' ð đ	r	ř ř ř
D	Đ Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě	s	š š š š š
E	É È Ê Ě Ě Ě Ě	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ĝ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ĭ ĭ	u	ú ù û ü ú ü ü
I	Í Î Ï Ĩ Ĩ Ĩ	U	Ú Ù Û Ü Ú Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ

Carácter	Caracteres acentuados	Carácter	Caracteres acentuados
K	Ķ	Y	Ÿ ŷ
I	İ İ Ĭ Ĳ	Z	Ž ž ž
L	Ł ł Ł Ł	Z	Ž ž Ž

## Definición de atributos de caracteres ([Fuente]/[Tamaño]/[Ancho]/[Estilo]/[Línea]/[Alinear])

Puede definir los atributos de caracteres por etiqueta o para cada línea, tanto antes como después de introducir texto.

### ■ Definición de atributos de caracteres por etiqueta

(**Fn**) → ▲/▼ Seleccione un atributo → (OK) o (←) → ▲/▼ Establezca un valor para el atributo → (OK) o (←) → (Esc) para volver a la pantalla de entrada de texto.

### ■ Definición de atributos de caracteres por línea

1. Use ▲/▼ para desplazar el cursor a la línea para la que desea modificar el atributo de carácter.
2. Pulse (↕) y (**Fn**) para mostrar los atributos.

## NOTA

- (☰) se muestra a la izquierda del atributo de carácter que aparece cuando pulsa (↕) y (**Fn**) e indica que en este momento está aplicando el atributo solo a esa línea en concreto.
- Cuando se establecen distintos atributos para cada línea, el valor se mostrará como \*\*\*\*\* cuando pulse (**Fn**), seleccione un atributo pulsando ▲ o ▼ y, a continuación, pulse (OK) o (←). Cuando se cambia el ajuste en esta pantalla y luego se pulsa (Esc) para regresar a la pantalla de entrada de texto, se aplicará el mismo cambio a todas las líneas de la etiqueta.
- Cuando [Tamaño] se establece en [Automático], el tamaño real de la fuente impresa depende del ancho de la cinta, el número de caracteres y el número de líneas de entrada. Una vez que los caracteres alcanzan un tamaño mínimo, la fuente seleccionada pasará de forma predeterminada a una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite que las etiquetas se impriman con el texto más pequeño posible en etiquetas estrechas o de varias líneas.
- La fuente de 6 puntos solo se imprime en Helsinki y en ningún otro tipo de fuente.



- Cuando se establece el [Tamaño] en [Automático] y se introduce todo el texto en mayúsculas, el texto se ajusta automáticamente para que se imprima en el máximo tamaño de fuente posible para cada ancho de cinta. Este tamaño de fuente es superior que el mayor tamaño de fuente disponible en la configuración de fuente de cada ancho de cinta.

## Opciones de configuración

Atributo	Valor	Resultado	Atributo	Valor	Resultado
Fuente	Helsinki	A1	Fuente	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	<b>A1</b>		Brunei	<b>A1</b>
	San Diego	<b>A1</b>		Sofia	<b>A1</b>
	Florida	<b>A1</b>		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1
Tamaño	<b>Automático</b>	Al seleccionar Automático, el texto se ajusta automáticamente para imprimirse en el tamaño más grande disponible en la configuración de fuente para cada ancho de cinta.	Tamaño	24 pt	A
	6 pt	A		36 pt	A
	9 pt	A		42 pt	A
	12 pt	A		48 pt	A
	18 pt	A			

Atributo	Valor	Resultado	Atributo	Valor	Resultado
Ancho	x 1	A	Ancho	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			
Estilo	Normal	A	Estilo	Negrita cursiva	A
	Negrita	A		Contorno cursiva	A
	Contorno	A		Sombra cursiva	A
	Sombra	A		Sólido cursiva	A
	Sólido	A		Vertical	A
	Cursiva	A		Negrita vertical	A
Línea	Desactivado	A	Línea	Tachado	A
	Subrayado	A			
Alinear	Izquierda	ABC	Alinear	Derecha	ABC
	Centro	ABC		Justificar	A B C

### ■ Definición del estilo de autoajuste

Cuando [Tamaño] se define en [Auto.] y [Longitud] en una longitud específica, puede reducir el tamaño del texto para que encaje en la longitud de la etiqueta. Si se selecciona [Tamaño del texto], el tamaño total del texto se modificará para que encaje en la etiqueta. Si se selecciona [Ancho del texto], el ancho del texto se reducirá a la mitad del ajuste.

→ ◀▶ [Configur.] → (OK) o (↩) → ▲/▼ [Estilo de autoajuste] →  
 (OK) o (↩) → ▲/▼ [Tamaño del texto/Ancho del texto] → (OK) o (↩).

### Configuración de marcos

→ ▲/▼ [Marco] → (OK) o (↩) → ▲/▼/◀▶ Seleccione un marco  
 → (OK) o (↩).

## NOTA





















También puede seleccionar un marco si escribe el número del marco.

## Marcos

## Marcos

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92

Marcos

93   	94   	95   	96   
97   	98  	99   	

## Introducción de símbolos

### ■ Introducción de símbolos con la función Símbolo

(#) → ▲/▼ Selección categoría → (OK) o (←) → ▲/▼/◀/▶  
 Seleccione un símbolo → (OK) o (←).

### ■ Historial de selección de símbolo

Se añaden hasta 30 símbolos utilizados recientemente en el [Historial].  
 La configuración predeterminada es [Activado].

(\*) → ◀/▶ [Configur.] → (OK) o (←) → ▲/▼ [Historial símbolo] →  
 (OK) o (←) → ▲/▼ [Activado/Desactivado] → (OK) o (←).

### Lista de símbolos

Categoría	Símbolos
Puntuación	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ - & ~ _ \ / * @ #
Parént/ficha	( ) [ ] < > « » [ ] → ← ↑ ↓ ⇨ ⇩ ⤴ ⤵
Matemáticas	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠ ∴ α β γ δ μ Ω φ Σ <sup>a</sup> <sup>o</sup> <sub>2</sub> <sub>3</sub> <sup>2</sup> <sup>3</sup> ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X
Moneda/Unid.	% \$ € £ ¥ ¢ ° ft. in. m <sup>2</sup> m <sup>3</sup> cc ℓ oz. lb. °F °C
(Número)	① - ⑨⑩
[Número]	1 - 99
Señales	⊘ ⊙ ☹ ⚠ ⚡ ⚙ ⚖ ⚗ ⚘ ⚙ ⚚ ⚛ ⚜ ⚝ ⚞ ⚟ ⚠ ⚡ ⚙ ⚖ ⚗ ⚘ ⚙ ⚚ ⚛ ⚜ ⚝ ⚞ ⚟
Electricidad	⏚ ~ == +- ⏻ ⚠ ⊗ ≡ ⚡ ⊞ ⊙   ⊕ ⊖ ⊚ ⚡



Categoría	Símbolos
Datacom/AV	
Empresarial	
Profesional	
Evento	
Vehículo	
Personal	
Naturaleza	
Pictograma	

## Configuración de atributos de etiquetas ([Longitud]/[Opción de corte]/[Longitud tab])

**Longitud** : [Longitud] se puede establecer en un rango de 30 a 300 mm. Si está seleccionado [Auto.], la longitud de la etiqueta se ajusta automáticamente en función de la cantidad de texto introducido.

**Opción de corte:** Consulte "Ajuste de las opciones de corte de la cinta" en la página 40.

**Longitud tab** : Consulte "Para cambiar la longitud de la tabulación:" en la página 16.

**(Fn)** → ▲/▼ Seleccione un atributo → **(OK)** o **(←)** → ▲/▼ Establezca un valor para el atributo → **(OK)** o **(←)** → **(Esc)** para volver a la pantalla de entrada de texto.

## NOTA

También puede definir la etiqueta y la longitud de la ficha mediante la escritura de la longitud de ficha deseada. Para aplicar la configuración, después de escribir la longitud, pulse (OK) o (←) y, a continuación, (OK) o (←) de nuevo.

## Uso de diseños de formato automático

### ■ Utilizar plantillas

Simplemente seleccione un diseño en las plantillas, escriba el texto y aplique el formato como lo desee.

Ejemplo - Etiqueta de inventario:



(⊙) → ◀/▶ [Formato automático] → (OK) o (←) → ▲/▼ [Plantillas] → (OK) o (←) → ▲/▼ [Admin. Inventario] → (OK) o (←) → ▲/▼ [Etiqueta de inventario 1] → (OK) o (←) → Escriba el texto → (OK) o (←) → Escriba el texto para el campo siguiente → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un atributo para el código de barras → ◀/▶ Establezca un valor para el atributo → (OK) o (←) → Escriba los datos del código de barras → (OK) o (←) → ▲/▼ [Imprimir] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir → (☰), (OK) o (←).





## NOTA







- Para obtener información acerca de los códigos de barras, consulte “Creación de una etiqueta de código de barras” en la página 32.
  - En la pantalla del menú imprimir:
    - Seleccione [Editar] para cambiar los datos de texto o la configuración del código de barras.
    - Seleccione [Guardar] para almacenar la etiqueta en la memoria de archivos.
- Para información sobre la memoria de archivos, consulte “USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS” en la página 44.
- Seleccione [Menú] para cambiar la configuración de fuente o estilo.
  - Seleccione [Vista previa] para obtener una vista previa de la etiqueta antes de imprimir. Pulse (🔍) para cambiar la ampliación de la pantalla LCD.
  - Seleccione [Opciones de impresión] para definir la configuración de impresión. Para obtener información, consulte “Impresión numerada” en la página 40 o “Impresión en modo espejo” en la página 40.

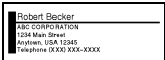


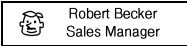




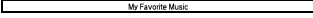






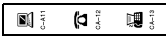
- Si el ancho del casete de cinta actual no coincide con el ancho establecido para el diseño seleccionado, se mostrará un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse (Esc) o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error e introduzca un casete de cinta del ancho correcto.
- Si el número de caracteres introducidos supera el límite, cuando pulse (OK) o (←) aparecerá [¡Text demas. largo!]. Pulse (Esc) o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error y edite el texto utilizando menos caracteres.

### Plantillas

Categoría	Valor	Detalles						
Admin. Invtario	Etiqueta de inventario 1	 (24 x 70 mm)						
	Etiqueta de inventario 2	 (18 x 70 mm)						
	Bandejas 1	 (24 x 76 mm)						
	Bandejas 2	 (18 x 76 mm)						
	Etiqueta de equipo 1	<table border="1" data-bbox="650 962 835 1027"> <tr> <td colspan="2">ABC Company, Inc.</td> </tr> <tr> <td>Control</td> <td>Sales</td> </tr> <tr> <td>Equipment No.</td> <td>123456789</td> </tr> </table> (24 x 58 mm)	ABC Company, Inc.		Control	Sales	Equipment No.	123456789
	ABC Company, Inc.							
Control	Sales							
Equipment No.	123456789							
Etiqueta de equipo 2	<table border="1" data-bbox="650 1081 835 1147"> <tr> <td colspan="2">ABC Company, Inc.</td> </tr> <tr> <td>Control</td> <td>Sales</td> </tr> <tr> <td>Equipment No.</td> <td>123456789</td> </tr> </table> (18 x 58 mm)	ABC Company, Inc.		Control	Sales	Equipment No.	123456789	
ABC Company, Inc.								
Control	Sales							
Equipment No.	123456789							






























Categoría	Valor	Detalles
Armario archiv.	Etiqueta armario archivador 1	 Office Supplies Sales Dept. (18 x 111 mm)
	Etiqueta armario archivador 2	 Office Supplies ABC Company, Inc. Sales Dept. (18 x 111 mm)
	Etiqueta armario archivador 3	 Office Supplies Sales Dept. (24 x 126 mm)
	Etiqueta armario archivador 4	 Office Supplies  (24 x 160 mm)
Señalización	Señalización 1	 CAUTION (24 x 126 mm)
	Señalización 2	<b>HOT!</b> Don't Touch (24 x 66 mm)
Archivo	Lomo 1 de carpeta	☞☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞☞☞☞☞☞ (24 x 219 mm)
	Lomo 2 de carpeta	☞☞☞☞☞ ☞☞☞☞☞☞☞☞☞☞ (18 x 219 mm)
	Pestaña de archivador	<b>PAYABLES</b> (12 x 82 mm)
	Pestaña de divisor	<b>AUGUST</b> (12 x 42 mm)

Categoría	Valor	Detalles
Dirección/ID	Etiqueta de dirección 1	 (24 x 70 mm)
	Etiqueta de dirección 2	 (18 x 70 mm)
	Etiqueta de nombre 1	 (24 x 72 mm)
	Etiqueta de nombre 2	 (18 x 72 mm)
	Etiqueta de nombre 3	 (18 x 72 mm)
Material	Etiqueta tarjeta SD	 (12 x 25 mm)
	Memoria flash USB	 (9 x 25 mm)
	Lomo caja CD 1	 (6 x 113 mm)
	Lomo caja CD 2	 (3,5 x 113 mm)

Categoría	Valor	Detalles
Etiquet. cables	Marca 1	 (12 x 90 mm)
	Marca 2	 (12 x 90 mm)
	Envoltura de cable 1	 (24 x 39 mm)
	Envoltura de cable 2	 (18 x 39 mm)
	Placa (VRT)	 (12 x 70 mm)

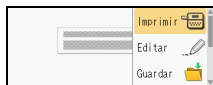
### ■ Uso de diseños de bloque



Simplemente seleccione un diseño en los diseños de bloque, escriba el texto y aplique el formato como lo desee.

() →  [Formato automático] → () o () →  /  [Diseños de bloque] → () o () →  /  Seleccione un ancho de cinta → () o () →  /  Seleccione un diseño de bloque → () o () → Introduzca el texto → () o () → Repita este proceso para cada campo de texto → () o () para mostrar el menú de impresión →  /  [Imprimir] → () o () →  /  Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir → () , () o () .




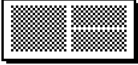




### NOTA



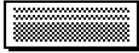

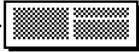







- En la pantalla del menú imprimir:
  - Seleccione [Editar] para cambiar los datos de texto o la configuración del código de barras.
  - Seleccione [Guardar] para almacenar la etiqueta en la memoria de archivos. Para información sobre la memoria de archivos, consulte “USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS” en la página 44.
  - Seleccione [Menú] para cambiar la configuración de fuente, alineación o marco.







- Seleccione [Vista previa] para obtener una vista previa de la etiqueta antes de imprimir. Pulse () para cambiar la ampliación de la pantalla LCD.
- Seleccione [Opciones de impresión] para definir la configuración de impresión. Para obtener información, consulte "Impresión numerada" en la página 40 o "Impresión en modo espejo" en la página 40.
- Si el ancho del casete de cinta actual no coincide con el ancho establecido para el diseño seleccionado, se mostrará un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse () o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error e introduzca un casete de cinta del ancho correcto.

### Diseños de bloque

Atributo	Valor	Detalles	
24mm	2LíneasA		... 12pt ... 36pt
	2LíneasB		... 36pt ... 12pt
	3Líneas		... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+2LíneasA	48pt... 	... 24pt ... 24pt
	1+2LíneasB	48pt... 	... 12pt ... 36pt
	1+3Líneas	48pt... 	... 12pt ... 12pt ... 24pt
	1+4Líneas	48pt... 	}... 12pt
	1+5Líneas	48pt... 	}... 9pt


Atributo	Valor	Detalles
18mm	2LíneasA	 ..... 12 pt ..... 24 pt
	2LíneasB	 ..... 24 pt ..... 12 pt
	3Líneas	 ..... 9 pt ..... 9 pt ..... 24 pt
	1+2LíneasA	42 pt...  ..... 18 pt ..... 18 pt
	1+2LíneasB	42 pt...  ..... 12 pt ..... 24 pt
	1+3Líneas	42 pt...  ..... 12 pt
	1+4Líneas	42 pt...  ..... 9 pt
	1+5Líneas	42 pt...  ..... 9 pt
12mm	2LíneasA	 ..... 9 pt ..... 12 pt
	2LíneasB	 ..... 12 pt ..... 9 pt
	3Líneas	 ..... 6 pt ..... 6 pt ..... 12 pt
	1+2Líneas	24 pt...  ..... 12 pt ..... 12 pt




Atributo	Valor	Detalles
9mm	2LíneasA	 ..... 6 pt ..... 12 pt
	2LíneasB	 ..... 12 pt ..... 6 pt
	1+2Líneas	18 pt...  ..... 9 pt ..... 9 pt
6mm	1+2Líneas	12 pt...  ..... 6 pt ..... 6 pt

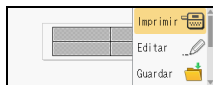
### ■ Uso del formato de tabla

Puede establecer el número de filas y columnas de una etiqueta para crear fácilmente una plantilla.

() →  /  [Formato automático] → (OK) o () →  /  [Formato de tabla] → (OK) o () →  /  Seleccione un ancho de cinta → (OK) o () →  /  [Filas] →  /  Establezca un valor →  /  [Columnas] →  /  Establezca un valor → (OK) o () → Introduzca texto → (OK) o () → Repita este proceso para cada campo de texto → (OK) o () →  /  [Imprimir] → (OK) o () →  /  Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir → () , (OK) o () .

### NOTA

- Para cada ancho de cinta existe un número máximo de filas de texto que se pueden introducir. Puede introducirse un máximo de 7 filas para cintas de 24 mm, 5 filas para cintas de 18 mm, 3 filas para cintas de 12 mm, 2 filas para cintas de 9 mm y 6 mm.
- La cinta de 3,5 mm no se puede utilizar para el formato de tabla.
- En la pantalla del menú imprimir:
  - Seleccione [Editar] para cambiar los datos de texto o la configuración del código de barras.
  - Seleccione [Guardar] para almacenar la etiqueta en la memoria de archivos.  
Para información sobre la memoria de archivos, consulte “USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS” en la página 44.
  - Seleccione [Menú] para cambiar la configuración de fuente, alineación o marco.
  - Seleccione [Vista previa] para obtener una vista previa de la etiqueta antes de imprimir. Pulse () para cambiar la ampliación de la pantalla LCD.



- Seleccione [Opciones de impresión] para definir la configuración de impresión. Para obtener información, consulte “Impresión numerada” en la página 40 o “Impresión en modo espejo” en la página 40.
- Si el ancho del casete de cinta actual no coincide con el ancho del diseño, se mostrará un mensaje de error al intentar imprimir la etiqueta. Pulse (Esc) o cualquier otra tecla para borrar el mensaje de error e introduzca un casete de cinta del ancho correcto.

### ■ Impresión de etiquetas transferidas (para Windows®)

Puede transferir etiquetas creadas con P-touch Editor a la P-touch para su impresión. Para imprimir las etiquetas transferidas desde P-touch Editor, pulse las teclas siguientes:

(F4) → ◀/▶ [Formato automático] → (OK) o (←) → ▲/▼ [Etiqueta transferida] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione una etiqueta transferida → (OK) o (←) → ▲/▼ [Imprimir] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir → (≡), (OK) o (←).

### NOTA

---

[Etiqueta transferida] se puede seleccionar cuando una etiqueta creada con P-touch Editor se ha transferido a la P-touch.

Si desea información sobre Transfer Manager, visite nuestro sitio web en <http://support.brother.com>

---

## Creación de una etiqueta de código de barras

### NOTA

---

- La P-touch no está diseñada exclusivamente para la creación de etiquetas de código de barras. Compruebe siempre que el lector de códigos de barras sea capaz de leer las etiquetas.
  - Para obtener un mejor resultado, imprima las etiquetas de códigos de barras con tinta negra sobre cinta blanca. Es posible que algunos lectores de códigos de barras no puedan leer etiquetas de códigos de barras creadas con cinta o tinta de color.
  - Siempre que sea posible, use el ajuste [Grande] para [Ancho]. Es posible que algunos lectores de códigos de barras no puedan leer etiquetas de códigos de barras creadas con el ajuste [Pequeño].
  - La impresión continuada de una gran cantidad de etiquetas con códigos de barras puede sobrecalentar el cabezal de impresión, lo que podría afectar la calidad de impresión.
-

## ■ Definición de parámetros e introducción de datos de códigos de barras

(Fn) → ▲/▼ [Código de barra] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un atributo → ◀/▶ Establezca un valor para el atributo → (OK) o (←) → Escriba los datos del código de barras → (#\*) → ▲/▼ Seleccione un carácter → (OK) o (←) → (OK) o (←).

### NOTA

Los símbolos solo están disponibles para los protocolos CODE39, CODE128, CODABAR o GS1-128. Cuando no utilice símbolos, tras escribir los datos del código de barras, pulse (OK) o (←) para insertar el código de barras en la etiqueta.

### Configuración de códigos de barras

Atributo	Valor
Protocolo	CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Ancho	Pequeño
	Grande
Bajo# (caracteres impresos debajo del código de barras)	Activado
	Desactivado
Dígito cntrl (dígito de control)	Desactivado
	Activado (disponible solo para los protocolos CODE39, I-2/5 y CODABAR)

### Lista de caracteres especiales

#### CODE39

Carácter especial
-
.
(espac.)
\$
/
+
%

#### CODABAR

Carácter especial
-
\$
:
/
.
+

## CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Carácter especial			
(espac.)	!	"	#
\$	%	&	'
(	)	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\	]	^	_
NUL	·	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

### ■ Edición y borrado de un código de barras

Para editar los parámetros y los datos de un código de barras, sitúe el cursor a la izquierda de la marca del código de barras de la pantalla de entrada de datos y abra la pantalla Configuración de código de barras. Para ello, pulse (**Fn**), seleccione [Código de barra] con ▲ o ▼ y pulse (**OK**) o (**←**).
















Para eliminar un código de barras de una etiqueta, sitúe el cursor a la derecha de la marca del código de barras en la pantalla de entrada de datos y pulse (**ⓧ**).

## Uso de la función Hora&fecha

Puede agregar la fecha y hora a la etiqueta.

### ■ Ajuste del reloj

Establezca la fecha y la hora en el ajuste del reloj. Después de establecer la fecha y la hora puede agregar esta información a la etiqueta mediante la función Hora y fecha.

() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Ajustar reloj] → () o () →  /  /  /  Establezca todos los ajustes de fecha y hora tal y como se indica → () o () para aplicar la configuración.
















### NOTA

- También puede definir la fecha y hora escribiendo los números que desee.
- El reloj se activará cuando se aplique el ajuste del reloj.
- Si desenchufa el adaptador de CA, utilice pilas alcalinas de tamaño AA (LR6) o pilas de Ni-MH (HR6) completamente cargadas para guardar los ajustes del reloj.

### ■ Ajuste del formato de fecha y hora

Puede seleccionar entre varios formatos de fecha y hora para agregar a su etiqueta.

La indicación de la hora se puede seleccionar entre estilo analógico y digital.

() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Formato de hora y fecha] → () o () →  /  [Fecha / hora] →  /  Establezca el formato → () o () para aplicar la configuración.

### Opciones de formato de fecha y hora

Atributo	Valor	Atributo	Valor
Fecha	31/12/2099	Fecha	12.31.2099
	31.12.2099		12-31-2099
	31-12-2099		Diciembre 31, 2099
	31. Diciembre 2099		Dic. 31, 2099
	31. Dic. 2099		2099/12/31
	12/31/2099		2099-12-31
Hora	23:59	Hora	11:59 PM
















## NOTA

La fecha y hora usadas para el valor es un ajuste de ejemplo. Al seleccionar un formato, la fecha y la hora establecidas en el reloj se mostrarán en el estilo de formato seleccionado.

















### ■ Ajuste de la marca de hora

#### [Tiempo]











Puede seleccionar si se imprime la fecha/hora de impresión de la etiqueta o una fecha/hora fija que ha definido anteriormente.

() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Ajustar marca de hora] → () o () →  /  [Tiempo] →  /  [Automático/Fijo] → () o () para aplicar la configuración.

### Marca de hora: opciones de Tiempo










Atributo	Valor	Descripción
Tiempo	Automático	<p>Pulse () , seleccione [Marca de hora] mediante  o  y pulse () o () ; la fecha/hora actual (una fecha/hora futura o una fecha/hora pasada cuando se establece [Adelante]) y un icono de reloj se insertarán en la posición del cursor en la pantalla de entrada de texto.</p> <p>Cuando se pulsa () , () o () para imprimir, se imprimirá la última fecha y hora en la etiqueta, en la posición de la fecha y hora y el icono de reloj, en el diseño de la etiqueta.</p>
	Fijo	<p>Pulse () , seleccione [Marca de hora] mediante  o  y pulse () o () ; la fecha/hora actual se insertará en la posición del cursor en la pantalla de entrada de texto.</p> <p>Al pulsar () , () o () para imprimir, la fecha y la hora se imprimirán tal como aparecen en la pantalla de entrada.</p>

## NOTA

Cuando se selecciona [Automático] para el ajuste Tiempo y se añade un icono de reloj al texto pulsando () , seleccionando [Marca de hora] mediante  o  y pulsando () o () , se pueden confirmar la configuración que se aplica al icono colocando el cursor a su izquierda y pulsando () , seleccionando [Marca de hora] mediante  o  y pulsando () o () .

**[Formato]**

Puede seleccionar qué información se utiliza al añadir la fecha y la hora a la etiqueta.













() → /▶ [Configur.] → () o () → ▲/▼ [Ajustar marca de hora] → () o () → ▲/▼ [Formato] → /▶ Seleccione el valor para el ajuste → () o () para aplicar la configuración.

**Marca de hora: opciones de Formato**

Atributo	Valor	Descripción
Formato	Fecha	Sólo se imprimirá la fecha en la etiqueta.
	Fecha y hora	Se imprimirán la fecha y la hora en la etiqueta.
	Hora	Sólo se imprimirá la hora en la etiqueta.
	Hora y fecha	Se imprimirán la hora y la fecha en la etiqueta.

**[Adelante]**

Puede seleccionar si desea usar una fecha y hora futura, una fecha y hora pasada o la fecha y hora actuales al usar la función Hora y fecha.

() → /▶ [Configur.] → () o () → ▲/▼ [Ajustar marca de hora] → () o () → ▲/▼ [Adelante] → /▶ [Activado] para especificar la cantidad de días y horas que desea aumentar o reducir → () o () → ▲/▼ [Añadir/Rducir] → /▶ Seleccione el año, el mes, la semana, el día, la hora o el minuto → ▲/▼ Establezca la cantidad que desea aumentar o reducir del reloj definido actualmente → Cuando haya establecido todos los parámetros, () o () para aplicar la configuración.

**NOTA**

También puede definir la fecha y hora escribiendo los números que desee.

**Marca de hora: opciones de Adelante**

Atributo	Valor	Descripción
Adelante	Activado	La fecha y la hora aumentarán o se reducirán en función del valor seleccionado en el ajuste Adelante.
	Desactivado	Se imprimirá la fecha y la hora actual.

### ■ Cambio y borrado de la configuración de fecha y hora

Para cambiar la configuración de Hora y fecha, sitúe el cursor a la izquierda del icono de reloj en la pantalla de entrada de texto y abra la pantalla de ajuste de la marca de hora pulsando (Fn), seleccionando [Marca de hora] mediante ▲ o ▼ y pulsando (OK) o (↩).

Para eliminar una marca de hora de una etiqueta, coloque el cursor a la derecha del icono de reloj en la pantalla de entrada de texto y pulse (X).



# IMPRESIÓN DE ETIQUETAS

## Vista preliminar de etiquetas

Puede visualizar una vista previa del texto antes de imprimir.



Pulse ◀, ▶, ▲ o ▼ para desplazarse por la vista previa hacia la izquierda, hacia la derecha, arriba o abajo.

Pulse (🔍) para cambiar la ampliación de la vista previa.

### NOTA

Para desplazarse por la vista previa hacia las esquinas izquierda, derecha, superior o inferior, pulse (📏) y ◀, ▶, ▲ o ▼.

## Impresión de etiquetas

### NOTA

- Para evitar daños en la cinta, no toque ninguna tecla cuando se muestren los mensajes [Imprimiendo...Copias] o [Alimentando cinta...Espere].
- No tire de la etiqueta que sale de la ranura de salida de la cinta. Si lo hace, la cinta de tinta se descargará con la cinta, lo que impedirá que esta se pueda usar.
- No bloquee la ranura de salida de la cinta durante la impresión o la alimentación de cinta. Si lo hace, la cinta se atascará.

### ■ Impresión de una o múltiples copias












(📄) → ▲/▼ Cambie el número de copias → (📄), (OK) o (↩).

### NOTA

- Si solo necesita una copia de la etiqueta, pulse (📄), (OK) o (↩) sin seleccionar el número de copias.
- El número de copias también se puede especificar pulsando una tecla numérica.

## ■ Impresión numerada










() + () → ▲/▼ [Número] → () o () → ◀/▶ Seleccione el punto inicial → () o () → ◀/▶ Seleccione el punto final → () o () → ▲/▼ Seleccione el número de etiquetas que desea imprimir → () , () o () .

Seleccione el mayor número que desee imprimir cuando configure el número.

## ■ Impresión en modo espejo






Utilice una cinta transparente [Espejo], de modo que las etiquetas podrán leerse en el sentido correcto desde el lado opuesto cuando se adhieran sobre cristal, ventanas u otras superficies transparentes.



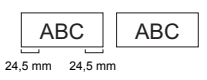
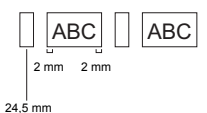
() + () → ▲/▼ [Espejo] → () o () → () , () o () .



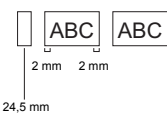


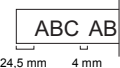
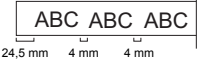
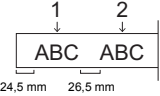
## Ajuste de las opciones de corte de la cinta

### ■ [Mrgen grande]/[Mrgen pequeño]/[Cadena]/[Sin corte]/[Cint especial]

() → ▲/▼ [Opción de corte] → () o () → ▲/▼ [Mrgen grande/Mrgen pequeño/Cadena/Sin corte/Cint especial] → () o () para aplicar la configuración.

### Opciones de corte de la cinta

Configuración	Descripción	Ejemplo
Mrgen grande	Corta automáticamente la cinta después de imprimir cada etiqueta con un margen de 24,5 mm a cada lado.	
Mrgen pequeño	Corta automáticamente un trozo de cinta en blanco antes de imprimir la primera etiqueta y, a continuación, corta la cinta tras imprimir cada etiqueta con un margen de 2 mm en cada extremo.	

Configuración	Descripción	Ejemplo
Cadena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corta automáticamente un trozo de cinta en blanco antes de imprimir la primera etiqueta y, a continuación, corta la cinta tras imprimir cada etiqueta con un margen de 2 mm en cada extremo.</li> <li>• Una vez impresa la última etiqueta, no se vuelve a alimentar y a cortar la cinta. Pulse () y () para alimentar la cinta y cortarla.</li> </ul>	 <p>24,5 mm    2 mm    2 mm</p>
Sin corte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione esta configuración cuando imprima varias copias de una etiqueta y no quiera que las etiquetas se corten después de imprimir cada una, o cuando utilice cintas de tela u otras cintas especiales que no pueden cortarse con el cortador de cinta de la P-touch.</li> <li>• Una vez impresa la etiqueta, no se vuelve a alimentar y a cortar la cinta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse () y () para alimentar la cinta y cortarla.</li> <li>• Cuando utilice cintas especiales que no se puedan cortar con el cortador de cinta de la P-touch, retire el casete de cinta de la rotuladora y utilice unas tijeras para cortar la cinta.</li> </ul> </li> </ul>	 <p>24,5 mm    4 mm</p>
Cint especial	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione esta opción cuando utilice cinta especial.</li> <li>• Cuando utilice cinta textil o un tubo termorretráctil, seleccione [Cint especial] en las opciones de corte antes de imprimir. Después de imprimir, retire el casete de cinta de la P-touch y use unas tijeras para cortar la cinta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se imprimen varias copias a la vez:  <p>24,5 mm    4 mm    4 mm</p> </li> <li>• Cuando se imprime una etiqueta dos veces:  <p>24,5 mm    26,5 mm</p> </li> </ul> <p>1. 1ª impresión 2. 2ª impresión</p>

## Ajuste de la longitud de la etiqueta

Cuando el casete de cinta llega al final, la longitud impresa puede ser menos precisa.

En este caso, puede ajustar la longitud de la etiqueta.

































() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Ajustar longitud] → ()  
o () →  /  [-3-+3] → () o ()

### NOTA

Ajustar la longitud de la etiqueta en 1 nivel aumenta la longitud de la etiqueta total aproximadamente 1%.

## Impresión desde la Colección de etiquetas

### ■ Impresión de una etiqueta desde la Colección de etiquetas almacenada en la P-touch

() →  /  [Colección etiquetas] → () o () →  /  Seleccione una categoría → () o () →  /  Seleccione una etiqueta → () o () →  /  [Idioma] → () o () →  /  Seleccione el idioma que desee → () o () → Compruebe la imagen de la etiqueta → () o () →  /  [Imprimir] → () o () →  /  Seleccione el número de copias → () , () o ()

### NOTA

- Solamente se puede usar cinta de 12 mm, 18 mm ó 24 mm para Colección de etiquetas.
- No se mostrará el color de la cinta cuando se utilice la función Colección de etiquetas.

## Lista de colecciones de etiquetas

Categoría	Etiqueta
Archivos	
Señalización oficina	
Comunicación	
Atención	
Tiendas	

\* Las etiquetas se muestran únicamente a modo de ilustración.

### ■ Descarga de una nueva categoría de Colección de etiquetas

Puede descargar categorías de colección de etiquetas adicionales en su rotuladora con P-touch Update Software.

Para descargar las categorías de colección de etiquetas nuevas, visite Brother Solutions Center en: <http://support.brother.com>

## USO DE LA MEMORIA DE ARCHIVOS

### Guardar archivos de etiqueta

Puede guardar hasta 99 etiquetas y recuperarlas para imprimirlas posteriormente. Se pueden guardar hasta 280 caracteres como máximo por archivo. También puede editar y sobrescribir etiquetas guardadas.

Escriba el texto y el formato de etiqueta → (Fn) → ▲/▼ [Guardar] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un archivo → (OK) o (←).

### Imprimir, abrir, eliminar o marcar una etiqueta guardada

#### ■ [Imprimir]

(\*) → ◀/▶ [Archivo] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un archivo → (OK) o (←) → ▲/▼ [Imprimir] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione el número de copias → (≡), (OK) o (←).

#### NOTA

Para imprimir una etiqueta guardada de la pantalla de selección de archivos, seleccione una etiqueta mediante ▲ o ▼ y, a continuación, pulse (≡).

#### ■ [Abrir]

(\*) → ◀/▶ [Archivo] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un archivo → (OK) o (←) → ▲/▼ [Abrir] → (OK) o (←).

#### NOTA

Si aparece el mensaje [¿Rechazar cambios y abrir etiqueta guardada?], ha introducido texto en la pantalla de entrada de texto. Pulse (OK) o (←) para borrar el texto introducido y abra la etiqueta guardada. Pulse (Esc) para cancelar la apertura de una etiqueta guardada y regresar a la pantalla anterior.

#### ■ [Eliminar]

(\*) → ◀/▶ [Archivo] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un archivo → (OK) o (←) → ▲/▼ [Eliminar] → (OK) o (←) → Aparece el mensaje → (OK) o (←).

**NOTA**

Para eliminar una etiqueta guardada de la pantalla de selección de archivos, seleccione una etiqueta mediante ▲ o ▼ y, a continuación, pulse (X).

**■ [Marcado]**

Los archivos guardados se pueden dividir en ocho categorías utilizando ocho colores para su administración.

El color definido para un archivo se muestra a la izquierda del nombre del archivo en la pantalla de selección de archivos.
















(●) → ◀/▶ [Archivo] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un archivo → (OK) o (←) → ▲/▼ [Marcado] → (OK) o (←) → ▲/▼ Seleccione un marcado → (OK) o (←).

# RESTABLECIMIENTO Y MANTENIMIENTO DE LA P-TOUCH

## Restablecimiento de la rotuladora P-touch

Puede restablecer la memoria interna de la P-touch cuando quiera borrar todos los archivos de etiquetas guardados, o si la P-touch no funciona correctamente.

### ■ Restablecimiento de los datos con la tecla inicio

() →  /  [Configur.] → () o () →  /  [Restablecer] → () o () →  /  Seleccione el método de restablecimiento → () o () → Aparece un mensaje de confirmación → () o (.

### NOTA

Cuando seleccione [Restablecer configuración] o [Configuración predeterminada] para un método de restablecimiento, se le pedirá que defina un idioma predeterminado al final del procedimiento de restablecimiento.

Valor	Detalles
Restablecer configuración	Las etiquetas descargadas y las etiquetas transferidas NO se borran. El contenido de la memoria de archivos NO se borra tampoco. Los demás datos se borran y todas las configuraciones se restablecen a la configuración original.
Borrar contenido	Las etiquetas descargadas y las etiquetas transferidas se borran. El contenido de la memoria de archivos también se borra. Los otros datos NO se borran y la configuración NO se restablece.
Configuración predeterminada	Todas las etiquetas y configuraciones personalizadas se restablecen a la configuración original.



### ■ Restablecimiento de los datos a la configuración original con el teclado de la P-touch






### NOTA

- Todo el texto, la configuración de formato, la configuración de opciones y los archivos de etiqueta guardados se borran al restablecer la P-touch. También se borrará la configuración de idioma y de unidad.
- Se le pedirá que defina el idioma predeterminado al final del procedimiento de restablecimiento. Para obtener información, consulte “Definir el idioma y la unidad” en la página 10.




**Para restablecer todas las etiquetas y la configuración personalizada:**

Apague la P-touch. Pulse y mantenga pulsados () y (.

Mientras mantiene pulsados () y (), pulse () una vez y, luego, suelte () y (.

**NOTA**








---

Suelte () antes de soltar las demás teclas.

---


**Para restablecer la configuración personalizada:**

(Las colecciones de etiquetas, el contenido de la memoria de archivos y las etiquetas transferidas no se restablecen).

Apague la P-touch. Pulse y mantenga pulsados () y (). Mientras mantiene pulsados () y (), pulse () una vez y, luego, suelte () y (.

**NOTA**

---

Suelte () antes de soltar las demás teclas.

---

## Mantenimiento

**NOTA**

---

Siempre quite las pilas y desconecte el adaptador de CA antes de limpiar la P-touch.

---

■ **Limpieza de la unidad**

Limpie el polvo y las marcas de la unidad principal con un paño suave y seco.

Use un paño ligeramente humedecido para limpiar las marcas difíciles.

**NOTA**

---

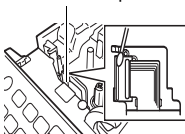
No utilice disolvente para pintura, benceno, alcohol u otro disolvente orgánico. Estos pueden deformar la carcasa o dañar el acabado de la P-touch.

---

### ■ Limpieza del cabezal de impresión

Las rayas o los caracteres de baja calidad en las etiquetas impresas generalmente indican que el cabezal de impresión está sucio. Limpie el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón o con la cinta de limpieza para cabezales de impresión opcional (TZe-CL4).

Cabezal de impresión



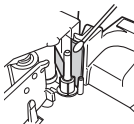
### NOTA

---

- No toque directamente el cabezal de impresión con las manos.
  - Consulte las instrucciones que se incluyen con la cinta de limpieza para cabezales de impresión para obtener instrucciones sobre su uso.
- 

### ■ Limpieza del cortador de cinta

El adhesivo de la cinta puede acumularse en la cuchilla del cortador después de varios usos y acabar desplazando el borde de la cuchilla, lo cual puede provocar que la cinta se atasque en el cortador.





### NOTA

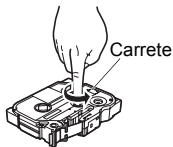
---

- Aproximadamente una vez al año, limpie la cuchilla del cortador con un bastoncillo de algodón humedecido ligeramente en alcohol isopropilo.
  - No toque directamente la cuchilla del cortador con las manos.
-

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Qué hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla se "bloquea" o la P-touch no responde normalmente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte "Restablecimiento de la rotuladora P-touch" en la página 46 y restablezca la memoria interna a la configuración inicial. Si el restablecimiento de la P-touch no soluciona el problema, desconecte el adaptador de CA y quite las pilas durante más de 10 minutos.</li></ul>
La pantalla permanece en blanco después de encender la máquina.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que las pilas estén bien colocadas y que el adaptador de CA diseñado específicamente para la P-touch esté conectado correctamente. Compruebe que la batería recargable esté completamente cargada.</li></ul>
Los mensajes de la pantalla LCD se muestran en otro idioma.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte "Definir el idioma y la unidad" en la página 10 para seleccionar el idioma que desee.</li></ul>
La etiqueta no se imprime después de pulsar la tecla Imprimir.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el texto esté introducido y que el casete de cinta esté instalado correctamente y tenga suficiente cinta.</li><li>• Si la cinta está arrugada, corte la sección defectuosa y enrolle la cinta a través de la ranura de salida de la cinta.</li><li>• Si la cinta está atascada, retire el casete de cinta y extraiga la cinta atascada y córtela. Compruebe que el extremo de la cinta pase a través de la guía de la cinta antes de volver a instalar el casete de cinta.</li></ul>
La etiqueta no se imprime correctamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Extraiga el casete de cinta y vuelva a instalarlo, presionándolo con firmeza hasta que encaje en su sitio.</li><li>• Si el cabezal de impresión está sucio, límpielo con un bastoncillo de algodón o con la cinta de limpieza para cabezales de impresión (TZe-CL4) opcional.</li></ul>
La etiqueta no se corta automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el ajuste Op. corte no está establecido en Cadna o Sin corte, cuando la cinta no se introduce tras imprimir la etiqueta. También puede pulsar () y () para alimentar la cinta y cortarla.</li></ul>
La cinta de tinta está separada del rodillo de tinta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si la cinta de tinta está rota, cambie el casete de cinta. De no ser así, deje la cinta sin cortar y retire el casete de cinta. A continuación, enrolle la cinta de tinta suelta en el carrete, como se muestra en la figura.</li></ul>
La P-touch se detiene mientras imprime una etiqueta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sustituya el casete de cinta si la cinta aparece visiblemente rayada, ya que esto indica que se ha alcanzado el final de la cinta.</li><li>• Sustituya todas las baterías o conecte el adaptador de CA directamente a la P-touch.</li></ul>



Problema	Solución
Los archivos de etiquetas guardados previamente ahora no están.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos los archivos guardados en la memoria interna se eliminan si las pilas tienen poca carga o si el adaptador de CA está desconectado durante más de dos minutos.</li> </ul>
Se produjo un atasco de cinta que no se puede solucionar fácilmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother.</li> </ul>
No conozco el número de versión del firmware de la P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El número de versión y otra información sobre el firmware se pueden confirmar pulsando las siguientes teclas:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse (⊕).</li> <li>2. Seleccione [Configur.] mediante ◀ o ▶ y, a continuación, pulse (OK) o (↶).</li> <li>3. Seleccione [Información de versión] mediante ▲ o ▼ y, a continuación, pulse (OK) o (↶).</li> </ol> </li> </ul>

## Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla

Cuando aparezca un mensaje de error en la pantalla, siga las indicaciones que se ofrecen a continuación:

Mensaje	Causa/solución
Compruebe el número de dígitos introducidos	El número de dígitos introducido en los datos de códigos de barras no coincide con el número de dígitos definido en los parámetros de códigos de barras. Introduzca el número de dígitos correcto.
¡Fallo en cortador!	El cortador de cinta se cerró al intentar imprimir o introducir la cinta. Apague la P-touch y vuelva a encenderla antes de continuar. Cuando la cinta se enrede en el cortador, retírela.
¡Etiqu. demas. larga!	La longitud de la etiqueta que debe imprimirse con el texto introducido es superior a 1 metro. Edite el texto para que la longitud de la etiqueta sea inferior a 1 metro.
¡Text demas. largo!	La longitud de la etiqueta que debe imprimirse con el texto introducido es mayor que el ajuste de longitud. Edite el texto para que encaje en la longitud definida o cambie el ajuste de longitud.
¡No utiliz. XX!	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother.

# APÉNDICE

## Especificaciones

Elemento	Especificación
Dimensiones	Aprox. 201 (An.) x 192 (Pr.) x 86 (Al.) mm
Peso	Aprox. 950 g (sin pilas ni casete de cinta)
Alimentación eléctrica	Seis pilas alcalinas de tamaño AA (LR6), seis pilas Ni-MH de tamaño AA (HR6)* <sup>1</sup> , adaptador de CA (AD-E001)
Pantalla	320 x 120 puntos
Altura de la impresión	18,0 mm máx. (cuando se utiliza una cinta de 24 mm)* <sup>2</sup>
Velocidad de impresión	Máximo: Aprox. 30 mm/s La velocidad de impresión real depende de las condiciones
Casete de cinta	Casete de cinta TZe estándar (ancho de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm)
Número de líneas	Cinta de 24 mm: 1-7 líneas; Cinta de 18 mm: 1-5 líneas; Cinta de 12 mm: 1-3 líneas; Cinta de 9 mm: 1-2 líneas; Cinta de 6 mm: 1-2 líneas; Cinta de 3,5 mm: 1 línea
Tamaño de búfer de memoria	Máximo: 2.800 caracteres
Almacenamiento de archivos	Máximo: 99 archivos
Desconexión automática	Batería: 5 min.* <sup>3</sup> , adaptador de CA: 8 horas
Temperatura/humedad de funcionamiento	10-35 °C / 20-80% humedad (sin condensación) Temperatura máxima en termómetro de bulbo húmedo: 27 °C

\*1 Visitenos en <http://support.brother.com/> para obtener la información más reciente acerca de las pilas recomendadas.

\*2 El tamaño real de los caracteres puede ser inferior a la altura máxima de impresión.

\*3 Cuando se utiliza solamente P-touch. Cuando se conecta a un ordenador, 1 hora.

## Requisitos del sistema

Sistema operativo	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/ Windows® 8.1
	Macintosh	OS X v10.7.5/10.8.x/10.9.x
Disco duro	Windows®	Espacio en disco: 70 MB o más
	Macintosh	Espacio en disco: 500 MB o más
Memoria	Windows®	Windows Vista®: 512 MB o más Windows® 7: 1 GB o más (32 bits) o 2 GB o más (64 bits) Windows® 8/Windows® 8.1: 1 GB o más (32 bits) o 2 GB o más (64 bits)
	Macintosh	OS X v10.7.5: 2 GB o más OS X v10.8.x: 2 GB o más OS X v10.9.x: 2 GB o más
Monitor	Windows®	SVGA, tarjeta gráfica de color alto o superior
	Macintosh	256 colores o más

Consulte el Brother Solutions Center (<http://support.brother.com>) para obtener información acerca del sistema operativo compatible más reciente.

### Compilación y aviso de publicación

Este manual se ha compilado y editado bajo la supervisión de Brother Industries, Ltd., e incluye las descripciones y especificaciones más actualizadas del producto. El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Puede que este manual no contenga las nuevas funciones de las últimas versiones disponibles del software de D600. Por este motivo, puede que observe diferencias entre el software y el contenido de este manual.

Los nombres comerciales o de productos de empresas que aparecen en los productos de Brother, en documentos relacionados y en cualquier otro material son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

BROTHER es una marca comercial o marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

**brother**

LAF433001A

